Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 82 (1964)

Heft: 198

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

2601

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 198 Bern, Donnerstag 27. August 1964 — 82. Jahrgang — 82e année — Berne, jeudi 27 août 1964 **No 198**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Verlust eines Schiffsbriefes.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Lefura GmbH., Luzern.
Machor S. A., Bienne.
Sacor S. A., Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 205023–205048.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en juillet 1964.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst:

1. Inhaber-Schuldbrief vom 30. September 1958 von Fr. 8000;
2. Inhaber-Schuldbrief vom 30. September 1958 von Fr. 5000;
3. Inhaber-Schuldbrief vom 21. Mai 1960 von Fr. 7000;

alle im gleichberechtigten 2. Rang, haftend auf der Liegenschaft Grundbuch Aarau Nr. 1005 der Rosa de Maddalena, geb. 1906, Krankenschwester, in Zürich, als Schuldnerin.

Der oder die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, dieselben innert eines Jahres, d. h. bis 22. September 1965, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

Aarau, den 19. August 1964. (587[1]) **Bezirksgericht.**

Es wird vermisst: Namenschuldbrief vom 13. Februar 1939, per Fr. 300, z.G. Aarg. Kantonalbank Wohlen, lautend auf GB Bellikon Nr. 163, Kat. P1 4/155.

An allfällige Inhaber dieses Namenschuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.d. bis 31. August 1965 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (592[3])

Baden, 19. August 1964. **Namens des Bezirksgerichtes:**
Der Gerichtspräsident, der Gerichtsschreiber.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 15 000, vom 22 November 1934, haftend im zweiten Rang auf GB Baden Nr. 1370, lt. auf Dr. Robert Keller sel., wohnhaft gewesen in Baden.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.d. bis 31. August 1965 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, 19. August 1964. (593[3])
Namens des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtspräsident, der Gerichtsschreiber.

Die Erbengemeinschaft des Herrn Wilhelm Mayer-Burri, Joachims sel., gew. Schneidermeister, Chalet Bachhüsli, Schybersboden, von und in Grindelwald, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchten die Inhaberschuldbriefe vom 4. Juli 1927, Bel. G. Pf. Serie I, Nr. 9194, von Fr. 7000, und vom 5. Juli 1927, Bel. G. Pf. Serie I, Nr. 9195, von Fr. 8000, haftend im III. und IV. Rang auf Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 3023, Besitzung beim Bosshaus, hinter Bach, im Eigentum der Gesuchsteller, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, die Schuldbriefe binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 20. August 1964. (586[1])
Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Es werden vermisst:

1. Transfix um Fr. 1587.58, d.d. 23. Juli 1832, haftend auf Wohnhaus und Hausgarten GB Nr. 850 Schwyz, Zif. 9. Vorgang Fr. 1054:95. Debitor: Jos. Ant. Bellmont, Creditor: Theresia Bellmont-Wiget;
2. Inhaber-Obligation der Kantonalbank Schwyz von Fr. 1000, Serie A, Nr. 43589, verfallen am 31. Dezember 1963, inkl. Jahrescoupons per 30. Sept. 1962 und 1963 à Fr. 30.

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, den Transfix innert Jahresfrist und die Obligation innert 6 Monaten der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden diese Wertschriften kraftlos erklärt. (590[2])

Schwyz, den 21. August 1964. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Es wird der nachstehende Werttitel vermisst:

Schuldbrief von Fr. 1000 Kapital, errichtet den 13. Oktober 1923, Vorgang Fr. 5065.26, haftend auf Liegenschaft ober Rotzwinkel, GB. Nr. 330, Parz. 377 (alte GB. Nr. 127), Gemeinde Stans.

Der oder die allfälligen Inhaber dieses Werttitels werden aufgefordert, denselben innert 6 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation weg dem unterzeichneten Obergerichtspräsidenten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung hierüber ausgesprochen wird. (588[1])

Stans, den 20. August 1964. **Obergerichtspräsidium Nidwalden:**
Dr. J. Gander, Präsident.

Le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz, conformément aux articles 870 et ss. CCS, 981 et ss. CO, 2 ch. 22 et 5 LICCS, somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 4500, souscrite le 13 février 1959, inscrite au registre foncier sous N° 10 de l'année 1959, et grevant l'article 740 du cadastre de Fontainemelon, de produire ce document au greffe du Tribunal du Val-de-Ruz dans l'année suivant la première publication dans la FOSC., faute de quoi l'annulation du titre sera prononcée. (472[1])

Cernier, le 23 juin 1964. **Le président du Tribunal:** G. Beuret.

Le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz, conformément aux articles 870 et ss. CCS, 981 et ss. CO, 2 ch. 22 et 5 LICCS, somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 3000, souscrite le 17 février 1959, inscrite au registre foncier sous N° 12 de l'année 1959, et grevant l'article 767 du cadastre de Fontainemelon, de produire ce document au greffe du Tribunal du Val-de-Ruz dans l'année suivant la première publication dans la FOSC., faute de quoi l'annulation du titre sera prononcée. (473[1])

Cernier, le 23 juin 1964. **Le président du Tribunal:** G. Beuret.

Le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz, conformément aux articles 870 et ss. CCS, 981 et ss. CO, 2 ch. 22 et 5 LICCS, somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 9000, souscrite le 13 février 1959, inscrite au registre foncier sous N° 11 de l'année 1959, et grevant les articles 839 et 840 (ancien art. 753) du cadastre de Fontainemelon, de produire ce document au greffe du Tribunal du Val-de-Ruz dans l'année suivant la première publication dans la FOSC., faute de quoi l'annulation du titre sera prononcée.

Cernier, le 23 juin 1964. (474[1])
Le président du Tribunal: G. Beuret.

Le titre suivant, cédule hypothécaire de Fr. 2200, taux 7%, souscrite au profit du porteur par M. Willy Germiquet, ouvrier de fabrique à Sorvilier, cédule hypothécaire inscrite au Registre Foncier de ce siège, le 14 février 1928, à série IIgno 1857, et grevant les immeubles ci-après décrits en premier rang, a été détruit:

Ban de Sorvilier

Feuillets			Cont.	Val. off.
Cadastre	Lieux dits	Nat.	a.c.	Fr.
51	Cornez au-dessous du Pont:	pré	14.70	410.—
814	Le Martone:	champ	68.88	1 450.—
		Total:	83.58	1 860.—

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au Juge soussigné dans le délai d'un an, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (591[2])

Moutier, le 22 août 1964. **Le Président du Tribunal I:**
R. Carnal.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Sparheft Nr. 32993, der Aarg. Kantonalbank Baden, d.d. 20. November 1954, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (594)

Baden, 19. August 1964. **Bezirksgericht.**

Mit Erkanntnis vom 25. August 1964 wurde kraftlos erklärt: Obligation Nr. G 5238, Fr. 1000, ausgestellt am 10. Januar 1929 von der Hülfskassa Grosswangen, nun Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, lautend auf Adolf Bösch, Landwirt, Bruwald, Grosswangen, mit Coupons per 10. Januar 1962/77.

Sursee, den 25. August 1964. (595)
Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
A. Wigger.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

20. August 1964.

Olwa A.G. Werkzeugmaschinen und Apparate, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1963, Seite 3295). Neu ist in den Verwaltungsrat als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Alwin Lareher, von Zürich in Regensdorf. Kollektivprokura ist erteilt an Sofie Lauper, von Seedorf (Bern), in Zürich, und Remo Julita, von Untereggen (St. Gallen), in Wallisellen; letzterer ist zudem Sekretär des Verwaltungsrates, ohne diesem jedoch anzugehören. Die beiden vorerwähnten Prokuristen vertreten die Gesellschaft ausschliesslich in der Weise, dass je einer von ihnen mit je einem der zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglieder zeichnet.

20. August 1964.

Baumwollspinnerei- & Wirkwaren Aktiengesellschaft (Filature de coton et Tissus à maille, Société Anonyme) (Cotton Mill and Knitted goods Limited) (Cotonificio e Tessuti a maglia Società Anonima), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1948, Seite 622). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. Juli 1964 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma **Baumwollspinnerei- & Wirkwaren Aktiengesellschaft in Liquidation** durch Dr. Robert Blass durchgeführt; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsratsmitglied, sondern als Liquidator. Die Prokuren von Heinrich Nüssli und Karl Hofstetter sind erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Burenweg 61 in Zürich 7 (bei Dr. Robert Blass).

20. August 1964. Chemisch-pharmazeutische Produkte, Isolationen.

Citosan A.G., Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB. Nr. 29 vom 7. Februar 1964, Seite 402), mit Hauptsitz in Güttingen. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Produkten, Handel mit solchen und ähnlichen Artikeln, Fabrikation von und Handel mit Bau- und Isolierstoffen aller Art sowie Ausführung von Isolationen, Abdichtungen, Beschichtungen und Belägen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen in beliebiger Form beteiligen sowie auch die Vertretung ähnlicher auswärtiger Unternehmungen übernehmen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hildegard Ammann, von Weiningen (Thurgau), in Romanshorn.

20. August 1964. Zentralheizungsanlagen.

Alfred Dutli, in Opfikon. Inhaber dieser Firma ist Alfred Dutli, von Schöftland (Aargau), in Opfikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Klara Dutli-Grüniger, von Schöftland (Aargau), in Opfikon. Lieferung und Montage von Zentralheizungsanlagen. Schaffhauserstrasse 121, Glattbrugg.

20. August 1964.

Genossenschaft Zunfthaus zur Hard, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1963, Seite 1791). Kauf oder Bau eines Gebäudes als Zunfthaus für die Zunft Hard usw. Hans E. Stettler ist nicht mehr Präsident des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben. Seine Unterschrift ist erloschen. Walter Grunder, Vizepräsident des Vorstandes, ist nun Präsident desselben, und Hermann Würmli, von und in Zürich, Beisitzer des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Präsident, Vizepräsident und Quästor zeichnen kollektiv zu zweien.

20. August 1964.

Diakonenhaus St. Stephanus, Nidelbad, in Rüschlikon (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1957, Seite 1788), Verein. Die Generalversammlung vom 4. Januar 1964 hat die Statuten geändert. Der Präsident des Komitees zeichnet kollektiv mit einem Vorstandsmitglied. Jakob Schelker-Bähler, Vorsteher, ist nun auch Präsident des Komitees. Hans Glur ist nicht mehr Präsident des Komitees, bleibt aber Vorstandsmitglied. Der Verein wird demnach nun in der Weise vertreten, dass Jakob Schelker-Bähler, Präsident des Komitees, Kollektivunterschrift führt mit je einem der Vorstandsmitglieder Hans Glur, Johann Zwahlen oder Ludwig Rolli.

20. August 1964. Import-Export.

Mercator A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 26 vom 4. Februar 1964, Seite 366), Tätigung von Import- und Exportgeschäften usw. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Viktor Huber, von Sarmenstorf (Aargau), in Zürich, als Vizepräsident, und Gertrud Hanselmann, von und in Zürich. Dr. Georg Friedjung, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Präsident. Er und Alfred Frost, Direktor, führen nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift. Sie zeichnen jedoch nicht miteinander; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit Viktor Huber oder mit Gertrud Hanselmann, Mitglieder des Verwaltungsrates, die ihrerseits auch miteinander zeichnen können.

20. August 1964. Damenkonfektion.

Krause-Senn AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1959, Seite 1366), Handel mit Damenkonfektion usw. Das Verwaltungsratsmitglied Mimi Schneider-Krause hat infolge Wiederverheiratung den Familiennamen Breymann erhalten; sie bleibt Bürgerin von Küsnacht (Zürich) und wohnt weiterhin in Küsnacht (Zürich).

20. August 1964. Elektrotechnik, Physik, Chemie.

Cerberus AG, in Männedorf (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1964, Seite 2427), Entwicklung, Fabrikation und Verwertung von Erzeugnissen der Elektrotechnik, der Physik und der Chemie usw. Die Prokuren von Max Vollenweider und Helmut Seifert sind erloschen.

20. August 1964.

BSA SIA Zentralstelle für Baurationalisierung, in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1963, Seite 1326). Die Generalversammlung vom 20. März 1964 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen werden dadurch nicht betroffen.

20. August 1964.

Uto Bank (Banque Uto) (Banca Uto), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 54). Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 24, in Zürich 2.

20. August 1964.

Treuhand- & Organisations A.-G. Zürich (Fiduciaire & Organisation S.A. Zurich), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1956, Seite 1450). Die Prokura von Marta Rüegg ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hulda Wilhelm, von und in Zürich.

20. August 1964. Kunst-, Kunstgewerbegegenstände.

Primartis S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1964, Seite 1191), Handel mit Kunst- und Kunstgewerbegegenständen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

20. August 1964. Mechanische Werkstätte.

Keso A.G., in Richterswil (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1963, Seite 1792), Führung einer mechanischen Werkstätte usw. Die Generalversammlung vom 28. Juli 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 700 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 500 und 750 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 85 000 durch Verrechnung liberiert. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt Oscar Braun, deutscher Staatsangehöriger, in Esslingen a. N.

20. August 1964.

Residium AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1962, Seite 3002). Die Generalversammlung vom 2. Juli 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Hotel Bramen AG**. Sitz der Gesellschaft ist Kloten. Sie bezweckt den Unterhalt und den Betrieb des Hotels «Bramen» in Kloten. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Max Bloch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 62.

20. August 1964. Hemden.

The Manhattan Shirt Company, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Fabrikation von und Handel mit Hemden und anderen Bekleidungsstücken, hergestellt nach Mustern und Modellen der «Manhattan Shirt Company of New York», in New York. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Frédéric Schöni, von Bern, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 55 in Zürich 1 (c/o Dr. Frédéric Schöni).

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

20. August 1964. Taxi, Transporte.

E. Holderried, in Langenthal, Taxibetrieb und Möbeltransporte (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1962, Seite 2306). Neue Geschäftsnatur: Taxi und Transporte.

20. August 1964. Restaurant.

W. Hofer-Nydegger, in Reisiswil. Inhaber der Firma ist Werner Hofer-Nydegger, von Hasle bei Burgdorf, in Reisiswil. Betrieb des Restaurants «zur Traube», in Reisiswil und der Sommerwirtschaft auf der Hochwacht; Handel mit Lebensmitteln und verwandten Artikeln, Getränke und Rauchwaren.

Bureau Bern

Berichtigung.

Pensionskasse der Bernischen Kraftwerke, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1964, Seite 2536). Der Geschäftsführer Walter Studer (bisher) gehört dem Vorstand nicht an.

19. August 1964. Backöfen.

Th. Baumann, in Bern-Bümpliz, Backofenbau (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 82). Die Prokuren von Hans Walthert, Margaretha Haessig und Erwin Aeberhard sind erloschen.

19. August 1964. Brillenfassungen.

K. Streit, in Bern. Inhaber der Firma ist Karl Streit, von Heiligenschwendi, in Bern. Handel en gros mit Brillenfassungen. Stockerenweg 18.

19. August 1964. Immobilien.

J. Lüdi, in Bern, Handel mit Immobilien (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1942, Seite 1914). Neues Geschäftsdomizil: Landoltstrasse 48.

19. August 1964. Spielwaren.

«Christeli» W.H. Christeler, in Bern, Fabrikation und Vertretungen von Spielwaren, insbesondere der «Christeli»-Puppen (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1957, Seite 2055). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lenk i.S. (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1964, Seite 2333) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1964.

Stahlton-Prebeton A.G., in Bern, Herstellung, An- und Verkauf von Stahltonprodukten und andern Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 34 vom 13. Februar 1964, Seite 463). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Dr. Erwin Matter, Präsident (bisher); Carletto Mumenthaler, Vizepräsident (bisher); Mirko Robin Roš (bisher); Max Birkenmaier (bisher Direktor), und Dr. Josef Merten (bisher Direktor). Sie zeichnen weiterhin einzeln für das Gesamtunternehmen. Als Direktor wurde gewählt René Ebnöther (bisher Vizedirektor) und als Vizedirektor Pierre Martignier (bisher Prokurist); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Einzelunterschrift von René Ebnöther und die Prokura von Pierre Martignier sind erloschen.

19. August 1964.

Interkantonaler Rückversicherungsverband (Union intercantonale de Réassurance), in Bern, Körperschaft öffentlichen Rechts (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1963, Seite 3383). Dr. Carl Peter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neues Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung, ist Dr. jur. Hermann Wettstein, von Remetschwil, in Aarau. Die Untersehrift von Direktor Dr. Eugen Lips ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Einzelunterschrift ist Robert Ding, von Nuvilly, in Freiburg, gewählt worden.

19. August 1964. Textilien.

Griesser & Cie., in Bern, Detail- und Engroshandel mit Textilien sowie Handel mit Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1962, Seite 2027). Rosa Griesser ist auf den 30. Juni 1964 ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 10 000 ist erloschen.

Bureau Biel

19. August 1964. Bäckerei, Konditorei, Spezereihandlung, Restaurant.
Werner Etter, in Biel, Bäckerei, Konditorei, Spezereihandlung und Betrieb des Restaurant «Zum weissen Kreuz», in Biel-Bözingen (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1952, Seite 1606). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. August 1964. Restaurant.
Martha Gerber, in Biel. Inhaberin dieser Firma ist Martha Gerber, von Grenchen, in Biel. Betrieb des Restaurant «Zum weissen Kreuz». Bözingenstrasse 170.

19. August 1964. Textilien.
Tricomain SA, in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juli 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und Vertrieb von Textilien aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sofern die Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, kann die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Hans Stauffer, von Sigriswil, in Langenthal. Geschäftslokal: Hugistrasse 3 (Büro der Schweiz. Revisionsgesellschaft A.G.).

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

19. August 1964.
Darlehenskasse St. Stephan, in St. Stephan, Genossenschaft (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1962, Seite 3539). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 8. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Genossenschaftsanteile wurden von Fr. 100 auf Fr. 200 erhöht. Ferner wurde zur bisherigen unbeschränkten und solidarischen Nachschusspflicht noch eine nominelle Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles begründet.

Bureau Büren an der Aare

19. August 1964. Uhrenschalen.
CASOR G.m.b.H., in Arch, Fabrikation von Uhrenschalen in Metall, rostfreiem Stahl, Uhrenarmbändern und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1953, Seite 3064). Der Gesellschafter und Geschäftsführer Ed. Hugi-Tschumi wohnt nun in Arch bei Büren.

19. August 1964.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Büren a./A. und Umgebung, in Büren an der Aare; genossenschaftlicher Bezug der für den landwirtschaftlichen Betrieb notwendigen Bedarfsartikeln, genossenschaftliche Verwertung landwirtschaftlicher Produkte, Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1961, Seite 2391). An Stelle von J. Wittwer, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde zum neuen Geschäftsführer gewählt: Hans Schneider, von Arni (Bern), in Büren, er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

Bureau Burgdorf

Nachtrag.
Krähenbühl Brennstoffe A.G., in Burgdorf (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1964, Seite 2522). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen einzeln.

Bureau de Courtelary

19 août 1964. Machines.
Inomatic H. Fehlmann, à Frinvilier, commune de Vauffelin, commerce de machines (FOSC. du 28 novembre 1957, N° 279, page 3114). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Interlaken

19. August 1964.
Alpfleckviehzuchtgenossenschaft Wengen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1955, Seite 3226). Aus der Verwaltung ist der Präsident Walter Gertsch, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Paul von Allmen, dessen Unterschrift erloschen ist, ist als Sekretär zurückgetreten, er bleibt jedoch als Beisitzer im Vorstand. Neu wurden gewählt: als Präsident Oskar Gertsch, als Sekretär Werner Lauener, als Kassier Peter Brunner, alle von Lauterbrunnen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier.

19. August 1964. Restaurant.
F. Winkler-Zurfluh, in Brienz, Betrieb des Hotel Restaurants Bellevue (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1960, Seite 1458). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants des Alpes.

20. August 1964. Holzwaren.
Heinz Kehrli, in Brienz. Inhaber der Firma ist Heinz Kehrli, von Schwanden bei Brienz, in Brienz. Fabrikation von Holzwaren. Axalpstrasse.

20. August 1964. Boden- und Wandbeläge.
Hans-Ulrich Flück, in Brienz. Inhaber der Firma ist Hans-Ulrich Flück, von und in Brienz. Erstellen von Boden- und Wandbelägen. Aenderdorf.

20. August 1964.
Darlehenskasse Lütschental, in Lütschental, Genossenschaft (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1963, Seite 2974). In der Generalversammlung vom 14. März 1964 wurden die Statuten revidiert. Das Genossenschaftskapital zerfällt nun in Anteilscheine zu Fr. 200. Die Genossenschafter haften unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie sind zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet, und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftsanteilkapital nicht mehr gedeckt ist.

Bureau de Porrentruy

Rectification.
Pro-Art S.A., à Coeuve (FOSC. du 21 août 1964, N° 193, page 2559). La société a pour objet la fabrication de boîtes réveils, bijouterie, pendulettes, pendentifs et articles de fantaisie en tous genres. Elle peut participer à d'autres entreprises du même genre et à toutes affaires s'y rapportant, ainsi qu'acheter, construire, exploiter et vendre des immeubles.

19 août 1964.
Art et Industrie, à Damvant, exploitation sous forme industrielle et commerciale, de la couture, des broderies artistiques et autres branches similaires; société coopérative (FOSC. du 7 juin 1950, N° 13, page 1485). Le conseil d'administration est composé de Joseph Maillard, Rvd. Curé, des Genevez, à Damvant, président (nouveau); Germain Saunier, de et à Damvant, vice-président (nouveau); Bernadette Domon, de Soulce, à Damvant, secrétaire (déjà inscrite). Joseph Maillard, prénommé, a été nommé président en remplacement de Gabriel Cuenin, président démissionnaire dont les pouvoirs sont éteints. Germain Saunier, prénommé, a été nommé vice-président en remplacement de Gaston Grimaître, vice-président décédé. Les pouvoirs de ce dernier sont également éteints. La société est engagée par la signature à deux des membres du conseil d'administration.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

18 août 1964.
Caisse de Crédit Mutuel de Les Breuleux, les Breuleux (FOSC. du 20 juillet 1960, N° 167, page 2156), société coopérative. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 15 mars 1964, la société a décidé de porter de fr. 100 à fr. 200 le montant nominal des parts sociales. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau Thun

20. August 1964.
Käsereigenossenschaft Horrenbach-Reust, in Horrenbach, Gemeinde Horrenbach-Buchen (SHAB. Nr. 62 vom 17. März 1964, Seite 859). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Dezember 1963, wurde die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft eingeführt. Unter den Mitgliedern verteilt sich die Haftbarkeit nach der eingelieferten Milchmenge der letzten fünf Jahre.

Bureau Wangen a. d. A.

20. August 1964. Metallwaren, Apparaturen.
Wesa AG, in Inkwil (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1964, Seite 1716), Handel mit Metallwaren sowie Bau und Verkauf von Apparaturen. Der Prokurist Otto Neuhaus, zeichnet nun einzeln.

Luzern - Lucerne - Lucerna

20. August 1964.
Neue Rigi-Kaltbad-Hotel AG, in Rigi-Kaltbad, Gemeinde Weggis. Unter dieser Firma wurde laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft errichtet. Sie bezweckt den Bau und Betrieb von Hotels auf Rigi-Kaltbad, Gemeinde Weggis. Die Gesellschaft kann weiter alle damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 950 000, eingeteilt in 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Auf jede Aktie sind 20% bzw. auf das ganze Grundkapital Fr. 190 000 einbezahlt. Gemäss Uebernahmevertrag vom 11. / 17. Juli 1964 übernimmt die Gesellschaft von der «Grand Hotel Rigi-Kaltbad A.G.», Weggis, alle für den Bau eines neuen Hotels mit den Architektur-, Ingenieur-, Bau- und Unternehmer-Firmen abgeschlossenen Verträge mit befreiender Wirkung (samt bereits ausgeführten Arbeiten) zum Preise von Fr. 141 682.75 gegen Barzahlung. Weiter verpflichtet sich die Gesellschaft, mit der «Grand Hotel Rigi-Kaltbad A.G.» einen Kaufvertrag über ca. 4200 m² Land auf Rigi-Kaltbad zum festgelegten Preis von Fr. 25 pro m² abzuschliessen. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen entweder durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern und setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Dr. Robert Lang, von und in Zürich; Mitglieder sind: Caspar E. Manz, von Wila, in Zürich; Heinrich Boller, von und in Zürich, Dr. Justus Dahinden, von Weggis, in Dietikon, und Kurt Meyer, von und in Andermatt. Die drei Erstgenannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Adresse: Baubüro in Rigi-Kaltbad.

Glarus - Glaris - Glarona

19. August 1964.
Kredit- und Finanzierungs A.G. (S.A. de Crédit et de Financement), in Glarus, Ausführung aller finanziellen und kommerziellen Transaktionen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2342). Die Unterschrift von Christian de Mestral ist erloschen.

19. August 1964. Beteiligungen.
Ecomi A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Unternehmen aller Art, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften, Durchführung von finanziellen Transaktionen, sowie die Finanzierung von Immobiliengeschäften und gewerblichen Transaktionen, Verpachtung von Maschinen und Planung von industriellen Anlagen, insbesondere im Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu nominell Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, oder durch Uebergabe gegen Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören demselben an: Christoph Dieken von Oetinger, von Lugano, in Zumikon, als Präsident, und Dr. jur. Mario Leemann, von und in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dietrich Stauffacher, Treuhandbüro, Spielhof 1.

19. August 1964.
Stanzwerk Mollis A.G., in Mollis. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Stanzwerkes mit angegliedertem Werkzeugbau, einer Konstruktionswerkstätte, sowie den Handel mit Maschinen. Die Firma kann auch Grundstücke erwerben, Patente und andere Rechte, sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu nominell Fr. 1000, wovon Fr. 2000 in bar einbezahlt ist. Die Gesellschaft übernimmt von Karl Stüssi, von Riedern, in Glarus, gemäss Inventar und Apportvertrag vom 13. August 1964 Maschinen im Werte von Fr. 148 829. Für den Uebernahmepreis von Fr. 148 829 erhält der Sacheinleger 98 auf den Namen lautende, als voll liberiert geltende Aktien zu Fr. 1000, während die restlichen Fr. 50 829 als Darlehensguthaben gutgeschrieben werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören demselben an: Karl Stüssi, von Riedern, in Glarus, als Präsident, und Jules Murbach, von Neunkirch und Gächlingen (Schaffhausen), in Glarus. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

20. August 1964. Verwertung von Fabrikationsverfahren, Beteiligungen.
Limet A.G., in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten, die Tätigung von Handelstransaktionen und Finanzgeschäften, die wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung, den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland sowie die Ausübung von Treuhandfunktionen. Ferner kann die Gesellschaft Grundeigentum erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief; oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören demselben an: Emil Bertschinger-Spatz, von Wetzikon (Zürich), in Uster (Zürich), als Präsident; Walter Jakob Guyer, von Uster (Zürich), in Wiesendangen (Zürich), als Sekretär. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

Zug - Zoug - Zugo

19. August 1964. Gummiprodukte.
Bearcat Tire A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt alle Arten von Gummireifen und andern Gummiprodukten zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten und alle mit den vorgenannten Zwecken zusammenhängenden Geschäfte zu tätigen. Die Gesellschaft bezweckt ferner, sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmungen zu beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Louis Fishman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Chicago, Ill., USA, Präsident; Dr. Hans Jenny, von Entlebuch und Buchrain (Luzern), in Luzern, und Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal (Glarus), in Zug. Der Präsident Louis Fishman führt Einzelunterschrift; Dr. Hans Jenny und Dr. Fridolin Zweifel zeichnen kollektiv je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde Jordan S. Fishman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Chicago, Ill., USA, ernannt. Domizil: Bellevueweg 26 (bei Consulta AG).

19. August 1964. Beteiligungen.
Simmons Company A.G., in Zug, Halten von Beteiligungen, Patenten und Lizenzen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1964, Seite 1816). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. August 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 3 450 000 auf Franken 6 941 000 erhöht, durch Ausgabe von 3491 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. August 1964, 15 000 common shares der Simmons Company, New York, im Gesamtwert von Fr. 3 491 000. Die Sacheinlegerin erhält dafür 3491 voll liberierte Namenaktien der Simmons Company A.G., Zug, zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 6 941 000 und ist eingeteilt in 6941 Namenaktien zu Fr. 1000.

19. August 1964.
International Development Company of National Distillers and Chemical Corporation A.G., in Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften, insbesondere an solchen, deren Tätigkeitsbereich demjenigen der National Distillers and Chemical Corporation, New York, und ihren amerikanischen Tochtergesellschaften nahesteht usw. (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1964, Seite 2358). Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift je zu zweien wurde ernannt: Abraham O. Hamon, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zug.

19. August 1964.
Papierfabrik Cham A.-G., in Cham. Uebernahme und Betrieb der Papierfabrik Cham, C. Vogel, in Cham, usw. (SHAB. Nr. 185 vom 12. August 1964, Seite 2470). Zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Emil Eberle, von Flums (St. Gallen), in Cham, ernannt.

19. August 1964.
Stefan Meyer, Innenarchitekt, in Zug, Innenarchitektur, Handel mit Möbeln (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1956, Seite 2491). Neues Domizil: Rosenbergstrasse 14.

20. August 1964. Beteiligungen usw.
Intervestigation SA, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Finanzierungen, Beteiligungen, Vermietungen und Verpachtungen von technischen Anlagen im Energiesektor im In- und Ausland. Der Gesellschaft wird eine spezielle Forschungsabteilung angeschlossen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundbesitz erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

20. August 1964. Bürstenwaren.
Josef Müller, in Zug, Handel mit Bürstenwaren (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1957, Seite 1548). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Morat (district du Lac)

18. August 1964. Metallerzeugnisse usw.
Rastawerk A.G., in Murten, Erzeugnisse der Metallindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1964, Seite 205). Die Prokura von Fritz Friolet ist erloschen.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

19. August 1964. Uhren.
Ilona S.A., in Grenchen (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1963, Seite 1920), Fabrikation von Roskopf- und genre Roskopfuhren sowie Handel mit Uhren aller Art. Pierre Colombo ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Bureau Kriegstetten

17. August 1964.
Fleckviehzuchtgenossenschaft Oekingen, in Oekingen (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1961, Seite 1954). Albert Rufer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Zum Mitglied des Vorstandes und zugleich als Präsident wurde gewählt Werner Kofmel, von Deitingen, in Oekingen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier.

17. August 1964.
Milchgenossenschaft Steinhof, in Steinhof (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1960, Seite 1752). In der Generalversammlung vom 3. August 1962 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen sind davon wie folgt berührt worden: Zweck der Genossenschaft ist die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften. Nebst der persönlichen und unbeschränkten Haftung der Mitglieder sind diese noch zu Nachschüssen verpflichtet im Verhältnis der eingelieferten Milch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

Bureau Olten-Gösgen

18. August 1964. Waren aller Art.
Touet & Co., in Dulliken, Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 21. Januar 1964, Seite 189). Die Prokura des Hans Loeb ist erloschen.

18. August 1964. Restaurant.
Paul Berclaz, in Olten, Restaurant (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1951, Seite 2443). Der Inhaber Paul Berclaz und seine Ehefrau Margareta geb. Arnet haben allgemeine Gütergemeinschaft vereinbart.

18. August 1964.
Hammermühle A.G., in Olten (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1962, Seite 1386). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. August 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Der bisherige Präsident Eugen Bussmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun der Direktor und bisheriges Mitglied des Verwaltungsrates Hans Jürg Bussmann; er führt Einzelunterschrift, seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Ebenso ist die Prokura der Gertrud Plüss erloschen. Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Esther Keller-Bussmann wohnt nun in Rapperswil (St. Gallen).

Bureau Thierstein

18. August 1964.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Grindel und Umgebung, in Grindel (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1951, Seite 3195). Aus der Verwaltung sind der Präsident Xaver Steiner und der Vizepräsident Julius Lutz ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Aktuar Willi Wehrli ist nun Präsident. Der bisherige Kassier Erwin Borer wurde zum Geschäftsführer ernannt. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Ludwig Lutz von und in Grindel. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Geschäftsführer.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

18. August 1964.
Wohngenossenschaft Neuweg, in Basel (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1956, Seite 2559). Aus dem Vorstand ist der Präsident Johann Jäger ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Arnold Bissegger-Rohner, von Niederhelfenschwil, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

18. August 1964. Camionnage.
E. Koenig, in Basel, Camionnage und Spedition (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1963, Seite 1744). Neues Domizil: Güterstrasse 94.

18. August 1964. Industrie-Agentur.
Dr. C. Schachenmann & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Industrie-Agentur usw. (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1962, Seite 3299). Prokura wurde erteilt an Max Brander, von Kappel (St. Gallen), in Biel (Basel-Landschaft); Roland Mussler, von Basel, in Allschwil, und Karl Rollig, österreichischer Staatsangehöriger, in Neuenhof. Sie zeichnen zu zweien.

18. August 1964.
Röhren-Keller A.G., in Basel (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1964, Seite 1258). Die Prokura des Hans Stürehler ist erloschen. Zum kaufmännischen Direktor wurde ernannt der bisherige Vizedirektor Albert Sandmeyer und zum technischen Direktor Friedrich Kies, von Basel, in Riehen. Sie zeichnen zu zweien.

18. August 1964. Elektrische Springbrunnen.
K. Heitz, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Heitz-Iseli, von und in Basel. Handel mit elektrischen Springbrunnen und Zubehör, Kunstpflanzen, elektrischen und elektronischen Neuheiten. Baehofenstrasse 15.

18. August 1964.
DSG Deutsche Schlafwagen- und Speisewagen-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Frankfurt am Main, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1962, Seite 3052). Die Unterschrift des Geschäftsführers Karl Mutz und die Prokuren von Hugo Hofmann und Hans Gerdts sind erloschen. Zu Geschäftsführern wurden gewählt: Dr. Günther Krause, in Langen-Oberlinden (Deutschland), und Werner Renaud, in Königstein (Taunus, Deutschland), beide deutsche Staatsangehörige. Sie zeichnen zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

19. August 1964.
Baugenossenschaft Thayngen, in Thayngen (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1961, Seite 3636). Karl Stocker, Präsident, ist zurückgetreten, bleibt aber weiterhin als Beisitzer in der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde Oskar Widmer, von Liehtensteig und Bütschwil (St. Gallen), in Thayngen, neu in die Verwaltung gewählt. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Aktuar. Neues Geschäftsdomizil: Hammenweg 469, beim Präsidenten.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

18. August 1964.

Volksmagazin Victor Mettler A.G., in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Textil- und Bekleidungsbranche en gros und en détail (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1963, Seite 2667). Robert Brüschweiler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. August 1964. Textilien.

C. Beerli A.-G., in St. Gallen, Veredlung und Vertrieb von Kunstseide und andern Textilien usw. (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1956, Seite 1780). Charles Gamper, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Charles Bucher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Josef Bosonnet, von Schaffhausen, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Hugo Specker, von Au (Thurgau), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, ohne Unterschrift.

18. August 1964. Velos, Motorvelos usw.

Hans Egger, in Gossau. Inhaber der Firma ist Hans Egger, von St. Gallen-Tablat und Gossau (St. Gallen), in Gossau. Handel mit Velos und Motorvelos; Reparaturwerkstätte, St. Gallerstrasse 12.

18. August 1964. Steinbruch.

Schmitt Berthold, in Kappel, Steinbrüche (SHAB. Nr. 263 vom 8. November 1956, Seite 2823). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Frau Rebecca Schmitt, Steinbrüche», in Kappel.

18. August 1964.

Frau Rebecca Schmitt, Steinbrüche, in Kappel. Inhaberin der Firma ist Wwe. Rebecca Schmitt-Schnider, von Benken (St. Gallen), in Kappel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Schmitt Berthold», in Kappel. Betrieb von Steinbrüchen. Bergli.

18. August 1964. Behälter.

Sem E. Mombelli, in Staad, Gemeinde Thal. Inhaber der Firma ist Enzo Mombelli-Lanconi, von Italien, in Staad, Gemeinde Thal. Verkauf von Plastik- und Stahlbehältern; Hauptstrasse.

18. August 1964.

Franz Acklin, Holzbau, Sägerei-Hobelwerk, in Wil, Holzbau, Sägerei-Hobelwerk (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1949, Seite 2686). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. August 1964. Büroartikel.

A. W. Faber-Castell AG., in Grabs, Fabrikation von Büro- und Schreibartikeln aller Art, insbesondere von Rechenstäben usw. (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1963, Seite 2016). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1964 wurde das Grundkapital von Fr. 700 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung voll liberiert sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. August 1964.

ACS-Reisen Aktiengesellschaft Filiale St. Gallen, Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb eines Reisebureaus (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1964, Seite 885), mit Hauptsitz in Bern. An der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun auch die Besorgung des Touristikdienstes der Zentralverwaltung und der Sektionen gegen angemessene Entschädigung, soweit dies gewünscht wird. Die übrigen Statutenänderungen berühren die zu veröffentlichenden Tatsachen nicht.

19. August 1964. Chemische Produkte.

Dr. Werner Branen A.-G., in Wattwil. Fabrikation von chemischen Produkten und Handel mit solchen usw. (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1963, Seite 2384). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rosmarie Wälle, von Ebnat, in Kappel.

19. August 1964.

Käsereigenossenschaft Agen, in Agen, Gemeinde Häggenschwil (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1958, Seite 1047/48). Karl Egloff, Vizepräsident und Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Beisitzer Otto Zimmermann, von Greppen (Luzern), in Häggenschwil, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Josef Würth, von Berg (St. Gallen), in Häggenschwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

19. August 1964.

Käsereigenossenschaft Lenggenwil, in Niederhelfenschwil (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1952, Seite 460). Jakob Lenz, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Theophil Brägger, von Kirchberg (St. Gallen), in Lenggenwil, Gemeinde Niederhelfensehwil. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

19. August 1964.

Franz Engster, Näherei, in Kriessern, Gemeinde Oberriet. Inhaber der Firma ist Franz Eugster, von Gonten (Appenzell I.-Rh.), in Kriessern, Gemeinde Oberriet. Näherei. Am Kanäli.

19. August 1964. Teppiche, Bodenbeläge usw.

Fredy Eggenberger, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Gottfried genannt Fredy Eggenberger, von Grabs, in Rorschach. Import und Verkauf von Orientteppichen und Teppichen aller Art; Bodenbeläge; Innenausstattung. Kirchstrasse 43.

Graubünden – Grisons – Grigioni

14. August 1964.

Hotel des Alpes A. G. Davos, in Davos (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1962, Seite 801). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. August 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 900 000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 900 000 und ist eingeteilt in 900 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die weiteren Revisionspunkte betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

19. August 1964.

Engineering and Equipment GmbH., in Chur, Einrichtungen der Bauindustrie usw. (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1963, Seite 1277). Als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zumikon (Zürich).

19. August 1964. Immobilien.

Vetta AG, Zweigniederlassung Davos, Immobilien (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1962, Seite 2436), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Generalversammlung vom 16. Mai 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nun auch in französischer Fassung geführt, lautend **Vetta SA.**

19. August 1964.

Giger & Zini, Schweiss-Unternehmungen, in Bonaduz, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1963, Seite 817). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1963 aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Renato Giger», in Bonaduz.

19. August 1964. Schweiss-Unternehmung.

Renato Giger, in Bonaduz. Inhaber dieser Firma ist Renato Giger, von Rhäzüns, in Bonaduz. Schweiss-Unternehmungen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Giger & Zini, Schweiss-Unternehmungen», in Bonaduz. Haus Nr. 75.

19. August 1964. Finanzoperationen.

Sovalet A.G. (Sovalet S.A.), in Chur. Finanzielle Operationen usw. (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1956, Seite 2300). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. August 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

19. August 1964.

Sportanlagen Samnaun A.G., in Samnaun. Gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 2. April 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Führung von Skiliften und anderen Sportanlagen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und mit Fr. 84 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. April 1960 den Skilift Musella in Samnaun für den Betrag von Franken 36 000. Dafür erhalten die Sacheinleger 36 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen 64 Aktien sind zu ¾ = Fr. 48 000 in bar liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef J. Zegg, von und in Samnaun, als Präsident; Heinrich W. Prinz, von und in Samnaun, als Vizepräsident; Hugo J. Jenal, von und in Samnaun, als Aktuar. Die Unterschrift führt der Präsident mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied kollektiv zu zweien.

Aargau – Argovie – Argovia

4. August 1964. Uhren, Bijouteriewaren.

Bill & Co., in Brugg. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Juli 1964 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Albert Bill-Wittmer und Max Bill-Blatter, beide von Münchenbuchsee (Bern), in Brugg. Kommanditärinnen sind: Martha Bill-Wittmer, von Münchenbuchsee (Bern), in Brugg (Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Albert Bill-Wittmer); Edith Koller-Bill, von Berikon, in Brugg, und Lotti Christ-Bill, von Kammersrohr (Solothurn), in Brugg, mit dem Betrage von je Fr. 10 000, die durch Verrechnung und Bareinlagen liberiert sind. Zwischen dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Albert Bill-Wittmer und seiner Ehefrau (Kommanditärin) Martha Bill-Wittmer besteht vertragliche Gütertrennung. Handel mit Uhren und Bijouteriewaren sowie Reparaturen derselben. Hauptstrasse 15.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

19. August 1964. Malerei.

Emil Stricker, in Kreuzlingen. Malergeschäft (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1949, Seite 825). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Firma «Emil Stricker AG», in Kreuzlingen, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1964 übernommen.

19. August 1964. Malerei, Autolackiererei.

Emil Stricker AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung sämtlicher Arbeiten auf dem Gebiet der Flach- und Dekorationsmalerei und Autolackiererei. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 90 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Emil Stricker», in Kreuzlingen, Aktiven im Betrage von Fr. 148 851.64 und Passiven im Betrage von Fr. 71 723 gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Mai 1964 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1964 zum Uebernahmepreis von Fr. 77 128.64. Davon werden Fr. 77 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 13 000 sind bar einbezahlt. Alle Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; alle Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Martha Stricker, als Präsidentin, und Hans Rudolf Stricker, als Mitglied; beide von Waldstatt (Appenzell A.-Rh.), in Kreuzlingen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Schulstrasse 10.

19. August 1964.

Darlehenskasse Bürglen TG., in Bürglen (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1956, Seite 543). Die Statuten wurden in der Generalversammlung vom 14. März 1964 revidiert. Die Genossenschaftsanteile betragen nun Fr. 200. Der Vorstand besteht jetzt aus 3 bis 5 Mitgliedern. Walter Fetzer ist als Aktuar zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Aktuar wurde Wilhelm Girsberger, von Unterstammheim, in Bürglen, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

19. August 1964. Beteiligungen.

Egger & Rutz A.G., in Frauenfeld. Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1964, Seite 1063). Kurt Isliker, von Kleinandelfingen, in Frauenfeld, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

19. August 1964.

Haag & Jans Radio-Television, in Frauenfeld. Unter dieser Firma sind Rolf Haag, von Winterthur, in Aadorf, und Karl Jans, von Steinhausen (Zug), in Schottikon (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1964 ihren Anfang nehmen wird. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Verkauf von Radio-, Tonband-, Grammo-, Televisionsgeräten und Zubehör; Antennenbau und Reparaturen. Thundorferstrasse 27.

19. August 1964.

Foto Winiger, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Gebhard Winiger, von Hohenrain (Luzern), in Frauenfeld. Fotoatelier und Verkauf von Fotoartikeln. Zürcherstrasse 210.

19. August 1964. Radios, Televisionsgeräte usw.

Michael Kottonau, in Dotnacht. Firmainhaber ist Michael Kottonau, von Lippoldswilen (Thurgau), in Dotnacht. Verkauf von Radio- und Fernsehapparaten, Grammo- und Tonbandgeräten; Antennenbau, Reparaturen.

19. August 1964. Sanitäre Anlagen, Spenglerei usw.
Karl Maus & Sohn, in Eschenz, Installation von Zentralheizungen, Oelfeuerungen, sanitären Einrichtungen, Spenglerei (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1962, Seite 2416). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. August 1964. Sanitäre Anlagen, Spenglerei usw.
Karl Maus, in Eschenz. Firmainhaber ist Karl Maus, von und in Eschenz. Zentralheizungen, Oelfeuerungen, sanitäre Installationen, Spenglerei. Hauptstrasse 142.

19. August 1964.
Electronique Jacober, in Rothenhausen, Montage von elektronischen Apparaten (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1645). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Glarus (SHAB. Nr. 186 vom 13. August 1964, Seite 2479), im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

19 agosto 1964. Farmacia.
Del Ponte Renato, in Bellinzona, farmacia (FUSC. del 18 gennaio 1955, N° 14, pagina 168). Nuovo Recapito: Via Camminata 6, Casa Egg-Stoeckli.

Ufficio di Locarno

18 agosto 1964. Gesso, intonaci.
Garbani & Gamboni, in Locarno. Carlo Garbani di Vittorio, da Gresso, in Locarno, e Remo Gamboni di Matteo, da ed in Comologno, hanno costituito in data 1° luglio 1964 una società in nome collettive sotto la ragione sociale suindicata. La ditta è vincolata dalla firma collettiva dei soci. Lavori in gesso e intonaci. Recapito: c/o Carlo Garbani, Via Varenna 13.

18 agosto 1964.
Cassa Rurale di Intragna, a Intragna, società cooperativa (FUSC. del 26 marzo 1963, N° 71, pagina 881). Nell'assemblea generale del 15 marzo 1964 la società ha modificato lo statuto nel senso che i soci si impegnano a: sottoscrivere una quota sociale di fr. 200; effettuare solidalmente versamenti suppletivi sino alla concorrenza del quintuplo dell'importo della quota sociale, sussidiariamente non importa di che somma, se risulta dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale; rispondere solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

18 agosto 1964.
Cassa Rurale di Loco, in Loco (FUSC. del 5 aprile 1960, N° 80, pagina 1065), società cooperativa. Con decisione assembleare del 10 aprile 1964 la società ha modificato lo statuto nel senso che i soci si impegnano a: sottoscrivere una quota sociale di fr. 200; effettuare solidalmente versamenti suppletivi sino alla concorrenza del quintuplo dell'importo della quota sociale, sussidiariamente non importa di che somma, se risulta dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale; rispondere solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

18 agosto 1964.
Società Immobiliare Monteleone S.A., in Locarno (FUSC. del 29 maggio 1962, N° 124, pagina 1598). Con decisione assembleare risultante da atto pubblico del 17 giugno 1964 il capitale sociale è stato aumentato da fr. 60 000 a fr. 300 000 mediante emissione di 480 nuove azioni da fr. 500 cadauna, al portatore, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale ammonta a fr. 300 000, suddiviso in 600 azioni al portatore, interamente liberate.

Ufficio di Lugano

19 agosto 1964. Commestibili.
Edoardo Figini, a Gentilino (FUSC. del 28 novembre 1947, N° 279, pagina 3521). Il genere di commercio è ora solo negozio di commestibili.

19 agosto 1964.
L. B. C. Penne a Sfera S.A., a Vezia (FUSC. del 14 agosto 1964, N° 187, pagina 2493). Il capitale sociale di fr. 51 000 è ora interamente liberato.

19 agosto 1964.
Hiber Holding S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 agosto 1964. Scopo: di partecipare alla creazione ed al finanziamento di imprese commerciali, industriali e finanziarie e immobiliari, rilevandone in tutto od in parte le azioni o quote sociali, assumendone in tutto od in parte la gestione e di compiere operazioni similari sotto forma di «Holding». Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Dario Biaggini, da Giubiasco, in Lugano. Recapito: piazza Monte Ceneri 9 (c/o studio legale Perucchi-Rossi).

19 agosto 1964. Immobili, ecc.
Campagnora S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 agosto 1964. Scopo: la compra-vendita di immobili, costruzioni, gestioni ed amministrazioni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Pierluigi Rossi, da Arzo, in Lugano. Recapito: piazza Monte Ceneri 9 (c/o studio legale Perucchi-Rossi).

19 agosto 1964.
Tappeti Bertola, a Lugano. Titolare: Manlio Bertola di Eugenio, da Valcolla, in Lugano. Commercio di ricopertura di pavimenti di ogni specie, come tappeti e articoli simili. Negozio in via Marconi 2; negozio e deposito a Chiasso: via San Gottardo 49.

19 agosto 1964. Cosmetici, ecc.
Dr. Best S.A. Lugano, a Lugano (FUSC. del 17 luglio 1959, N° 163, pagina 2032). Nuovo recapito: via Vegezzi 1 (c/o avv. Dr. Gastone Probst).

19 agosto 1964.
Hotel Atlantic, Togni, Scherrer e Christen, a Castagnola, società in nome collettivo (FUSC. del 15 maggio 1964, N° 110, pagina 1525). La firma di Micci Ferrari, procuratrice, è estinta.

19 agosto 1964. Caffè, ecc.
R. Bazzi & Co. S.A., a Castagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 agosto 1964. Scopo: il commercio del caffè, alimentari ed altri articoli coloniali; l'importazione e l'esportazione di ogni altra merce e partecipazione ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del Cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: René Bazzi, da Lavin (Grigioni), in Berna, presidente, e Gianna Botto, nata Lucchini, da Frasco, in Castagnola, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Cassarate, via delle Scuole 1, Casa Torre (c/o studio legale avv. Franco Vischer.)

19 agosto 1964. Immobili, ecc.
Arehand S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 agosto 1964. Socpo: la compera, la vendita, la costruzione di immobili, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la partecipazione ad imprese commerciali, industriali e agrarie, l'amministrazione del patrimonio di proprietà. La società potrà partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministrazione unico con firma individuale che è: Luigi Belli, da Personico, in Lugano. Recapito: piazza Dante 8 (c/o studio legale avv. Dr. Renzo Rezzonico.)

19 agosto 1964. Bruciatori, ecc.
Peela S.A., a Lugano (FUSC. del 7 agosto 1963, N° 182, pagina 2305). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31 luglio 1964 la società ha aumentato il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 150 000 mediante l'emissione di 50 azioni al portatore di tipo B da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le 100 primitive azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate sono ora di tipo A. Inoltre per le convocazioni: se gli azionisti sono noti, per lettera raccomandata. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale è ora di fr. 150 000, diviso in 100 azioni nominative A da fr. 1000 cadauna e in 50 azioni al portatore B da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

Rettifica.
24 agosto 1964. Trasporti aerei, ecc.
Avioserviei S.A., in Chiasso, esercizio di tutti i trasporti interni e internazionali per conto di terzi, per via aerea e, sussidiaramente per via terrestre, marittima, ecc. (FUSC. del 21 agosto 1964, N° 193, pagina 2561). Ragione sociale esatta: **Avioservizi S.A.**

18 agosto 1964.
Banca Weiss S.A. (Bank Weiss A.G.) (Weiss Banking Co. Inc.), in Chiasso (FUSC. del 15 maggio 1964, N° 110, pagina 1525). Kurt Walti di Adolf, da Seon (Argovia), in Olten (Soletta), è stato nominato procuratore, con firma collettiva con altro avente diritto.

18 agosto 1964.
Società Cooperativa di Consumo, Coldrerio, in Coldrerio (FUSC. del 12 settembre 1957, N° 213, pagina 2411). Rodolfo Tettamanti, membro, e Rinaldo Solcà, segretario, non fanno più parte del consiglio di amministrazione. In loro sostituzione sono stati nominati: Giovanni Gaffuri, da Crana, in Coldrerio, e Mario Solcà di Enrico, da ed in Coldrerio. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Pietro Ferrari, presidente (confermato); Antonio Rcalini, vice-presidente (confermato); Romeo Genini, da Cresciano, in Coldrerio, già membro, segretario; Marco Soldini; Vittorio Cedraschi; Giuseppe Soldini; Pierino Bottinelli (confermati); Giovanni Gaffuri; Mario Solcà (nuovi), membri. La firma sociale spetta collettivamente al presidente o al vice-presidente con il segretario, come precedentemente. La firma di Rinaldo Solcà è estinta.

19 agosto 1964. Confezione abiti, ecc.
Primalba S.A., precedentemente in Basilea (FUSC. del 16 giugno 1952, N° 138, pagina 1539). Con decisione assembleare del 30 luglio 1963 la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Balerna. Gli statuti originari del 14 gennaio 1947 sono stati annullati e sostituiti integralmente. La società ha per scopo la confezione di abiti da donna e per bambini, nonchè di articoli affini e la loro vendita in Svizzera e all'estero. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da tre nelle persone di: Dr Sergio Filippini fu Candido, da Airolo, in Melide, presidente; Erich Dischler fu Karl, da ed in Basilea, già amministratore unico, e Franco Besomi fu Galdino, da Gerra Verzasca, in Paradiso, membri. Essi impegneranno la società con firma individuale. La firma di Erich Dischler, quale amministratore unico, è estinta. Recapito: Uffici propri.

19 agosto 1964. Utensili di precisione.
Terrier & Garobbio, in Mendrisio, gestione di un laboratorio per la fabbricazione di utensili di precisione (FUSC. del 26 novembre 1963, N° 277, pagina 3359). La società è sciolta; la liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono stati assunti, a partire dal 1° luglio 1964, dalla ditta individuale «Outils Regine di Terrier Michel», in Mendrisio.

19 agosto 1964. Utensili di precisione.
Outils Regine di Terrier Michel, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Michel Terrier fu Simon, da Montignez, in Mendrisio. La ditta ha assunto, a partire dal 1° luglio 1964, attivo e passivo della società in nome collettivo «Terrier & Garobbio», in Mendrisio, ora cancellata. Gestione di un laboratorio per la fabbricazione di utensili di precisione. Via Industria.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

18 août 1964. Bitter.
F. Leyvraz S.A., à Aigle, fabrication et vente du «Bitter des Diablerets», etc. (FOSC. du 12 août 1963, page 2340). Les pouvoirs conférés à l'administrateur et directeur James Deprez, démissionnaire, sont radiés. Gaston Deprez, de Lutry, à Aigle, inscrit comme sous-directeur, a été nommé directeur. Louis Schumacher, de Delley (Fribourg), actuellement à Aigle, inscrit comme fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur. Gaston Deprez continuera à signer individuellement. Louis Schumacher signera collectivement à deux avec le directeur ou avec l'un des administrateurs.

18 août 1964. Hôtel, restaurant.
Verena Hausheer-Luchsinger, à Gryon, Les Chaux. Le chef de la maison est Verena Hausheer née Luchsinger, de Zollikon et Zurich, à Gryon, autorisée par son mari Jakob Hausheer. Exploitation du café-restaurant, hôtel-pension du téléphérique, les Chaux sur Gryon.

Bureau d'Aubonne

19 août 1964. Epicerie, mercerie, etc.
André Gaillard, à Féchy. Le chef de la maison est André Gaillard, de Perroy et Bougy-Villars, à Féchy. Commerce d'épicerie, mercerie, alimentation générale, vins et tabac.

Bureau d'Echallens

19 août 1964. Restaurant.
Raymond Pichonnaz, à Echallens, cafetier-restaurateur (FOSC. du 3 avril 1951, N° 76, page 804). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau d'Orbe

18 août 1964. Garage, transports, etc.
Henri Auberson, à Orbe, mécanicien, garage du Grand Pont, entreprise de transports automobiles de personnes (FOSC. du 5 décembre 1950, N° 285, page 349). Cette raison est radiée par suite de remise de l'exploitation.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

19. August 1964.
Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach, in Ernen, Aktiengesellschaft, Ausbeutung des Mühlebaches zu elektrischer Stromgewinnung, Stromlieferung usw. (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1962). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. August 1964 ist das bisherige Grundkapital von Fr. 208 000 durch Ausgabe von 416 neuen auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500 auf Fr. 416 000 erhöht worden; es ist voll einbezahlt und eingeteilt in 832 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Statuten sind entsprechend geändert worden.

19. August 1964.
Hans Minnig, Hotel Alpfrieden, auf Bettmeralp, Gemeinde Betten. Inhaber dieser Firma ist Hans Minnig, von und in Betten. Betrieb eines Hotels.

19. August 1964.
Johann Imhof, Handlung, in Brigerbad. Inhaber dieser Firma ist Johann Imhof, von und in Brigerbad. Verkauf von Lebensmitteln.

19. August 1964.
Hermann Burgener, Maler- & Gipserwerkstätte, in Fiesch. Inhaber dieser Firma ist Hermann Burgener, von Saas-Almagell, in Fiesch. Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten.

19. August 1964. Lebensmittel usw.
Werner Williner, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Werner Williner, von und in Grächen. Verkauf von Lebensmitteln und Merceriewaren.

19. August 1964.
Werner Hugo, Sanitäre & Heizungsinstallationen, in Susten, Gemeinde Leuk. Inhaber dieser Firma ist Werner Hugo, von Bratsch, in Susten, Gemeinde Leuk. Ausführung von sanitären und Heizungsinstallationen.

19. August 1964. Vieh.
Beat Walker, in Mörel. Inhaber dieser Firma ist Beat Walker, von Bitsch, in Mörel. Handel mit Vieh.

19. August 1964.
Werner Marti, Kleinviehhandel, in Obergesteln. Inhaber dieser Firma ist Werner Marti, von Willisau Land, in Obergesteln. Handel mit Kleinvieh.

19. August 1964. Schweine.
Anton In-Albon, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Anton In-Albon, von Eggerberg, in Visp. Handel mit Schweinen. Chalet Friedheim.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

19 août 1964.
RESIST S.A. Fabriques de ressorts, à Neuchâtel (FOSC. du 27 mai 1960, N° 122, page 1590). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 août 1964, la société a décidé qu'elle serait à l'avenir administrée par un conseil d'administration d'un membre ou plus. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Claudine-Anne-Marie Carbonnier née Du Pasquier, de Wavre et Neuchâtel, à Neuchâtel, a été nommée administratrice avec signature individuelle.

Genf - Genève - Ginevra

18 août 1964. Horlogerie, bijouterie, etc.
Nithez SA en liquidation, à Genève, horlogerie, bijouterie, etc. (FOSC. du 14 octobre 1963, page 2912). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 août 1964. Instruments dentaires, etc.
P. Badel, à Genève, fabrication d'instruments dentaires et de petite mécanique (FOSC. du 4 octobre 1957, page 2617). Nouvelle raison de commerce: **«Badeco» P. Badel.** Nouvelle adresse: 8, rue de la Coulouvrenière.

18 août 1964. Brasserie.
Rodolphe Schafroth, à Genève. Chef de la maison: Rodolphe Schafroth, de Lützelflüh (Berne), à Genève. Brasserie à l'enseigne «Taverne de Saint-Jean». 1, chemin de Sous-Terre.

18 août 1964.
Société Immobilière la Petite Perrière SA, à Genève (FOSC. du 3 mars 1960, page 742). Nouveau domicile: 2, place Neuve, chez la Banque Commerciale SA.

18 août 1964.
Investissements Immobiliers SA (Landed Investments Ltd), à Genève (FOSC. du 26 novembre 1962, page 3411). L'administrateur Edouard Folliet (inscrit) est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

18 août 1964. Participations, etc.
Paee SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC. du 26 mai 1953, page 1266). L'administrateur Edouard Folliet (inscrit) est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive. L'administrateur Pierre Folliet (inscrit) est maintenant domicilié à Cologny.

18 août 1964.
SA de Distribution à la Couture de Tissus Spéciaux, à Genève (FOSC. du 26 mai 1953, page 1266). L'administrateur Edouard Folliet (inscrit) est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive. L'administrateur Pierre Folliet (inscrit) est maintenant domicilié à Cologny.

18 août 1964. Articles de parfumerie, etc.
Molyroyal SA, à Genève, commerce de tous produits et articles de parfumerie, etc. (FOSC. du 4 juillet 1958, page 1826);
Scap SA, à Genève, fabrication et commerce de tous articles de parfumerie, etc. (FOSC. du 4 juillet 1958, page 1826). George Strong n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fernand Nappey, directeur (inscrit), est membre et président du conseil d'administration; il n'est plus secrétaire du conseil d'administration. Signature: collective de Fernand Nappey avec un administrateur ou la fondée de pouvoir Gabrielle Simonin, de Gryon (Vaud), à Genève. Les pouvoirs des administrateurs Henry Gros, vice-président, et Jacques Ormond (inscrits) sont modifiés dans ce sens.

18 août 1964. Matériel plastique.
Union Carbide Europa SA, à Genève, matériel plastique (FOSC. du 24 juin 1964, page 1959). L'administrateur Jeffrey Conway n'est plus président et délégué; l'administrateur Richard-Mellen Joslin (inscrit) a été nommé président et délégué; ils continuent à signer collectivement à deux.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Verlust eines Schiffsbriefes

Nach Angabe der Schiffahrts-Kontor GmbH, Neugasse 3, Zug, Eigentümerin des Binnen-Gütermotorschiffes «Kuguar», eingetragen im Schiffsregister Zug, Bd. I, Nr. 4, wird der am 20. Juli 1962 ausgestellte Schiffsbrief vermisst.

Wir fordern den Inhaber des Schiffsbriefes auf, diesen binnen Monatsfrist beim Schiffsregisteramt Zug einzureichen, widrigenfalls der Schiffsbrief als kraftlos erklärt wird. (AA. 201)

Zug, den 25. August 1964. **Schiffregisteramt Zug,**
der Registerführer: Dr. **A. Andermatt.**

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Nouveautés und Mercerie **Hausammann,** Dornacherstrasse 5, **Basel,** einen Totalausverkauf bewilligt und in Anwendung von Art. 16 der AO der Geschäftsinhaberin Frau Monika Hausammann für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis **15. Januar 1970** auferlegt. (AA. 202)

Basel, den 25. August 1964. **Polizeidepartement Basel-Stadt,**
Administrativabteilung,

Lefura GmbH., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 20. August 1964 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden im Sinne von Art. 823 und Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bei den mit der Liquidation beauftragten Geschäftsführern bis 31. Oktober 1964 anzumelden. (AA. 200²)

Luzern, 24. August 1964. **Die Liquidatoren.**

Machor S. A., Bienne

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 C.O.

Deuxième publication

Par décision du 10 juillet 1964, l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, réunis à Neuchâtel, a décidé de réduire le capital social de Fr. 600 000.— à Fr. 60 000.—, par remboursement de Fr. 900.— sur chaque action.

Les créanciers de Machor S.A. sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cette décision dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils peuvent produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Cet avis est donné en conformité de l'article 733 du Code des obligations.

La Chaux-de-Fonds, le 24 août 1964. (AA. 199²)

Le conseil d'administration.

Sacor S. A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 CO.

Troisième publication

Le conseil d'administration, ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs, les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 CO. (AA. 193¹)

Genève, le 18 août 1964. **Le conseil d'administration.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 205023. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1964, 18 Uhr.
Sanyo Chemical Industry Company, Ltd., 1, Ichinohashinomotocho 11, Higashiyama-ku, Kyoto (Japan). — Fabrikation und Handel.

Textilveredlungsmittel, einschliesslich antistatische Mittel für Textilprodukte sowie Mittel zur Verhütung des Gelbwerdens derselben und Textilbehandlungschemikalien. (Int. Kl. 1)

SANYO ELION

N° 205024. Date de dépôt: 22 mai 1964, 18 h.
The Torrington Company, 59 Field Street, Torrington (Connecticut, USA). Fabrication et commerce.

Roulements et paliers antifriction; paliers à billes à glissement; paliers de butée; chemins de roulement; coussinets à billes à alignement automatique; cages de roulement; fusées de roues; poussoirs de soupapes; emporte-pièces et organes de machines; machines à estamper; aiguilles à coudre à la main; aiguilles pour machines à coudre, à travailler le feutre, à tricoter et à fabriquer les chaussures; aiguilles chirurgicales; aiguilles à verrou pour le tricot et machines à tricoter. Rayons et écrous pour roues à rayons; pédales de bicyclettes et de motocyclettes; guidons et tiges de guidons. (Cl. int. 6, 7, 10, 12, 26)

TORRINGTON

Nr. 205025. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1964, 17 Uhr.
Magazine zur Rheinbrücke AG, Greifengasse 22, **Basel.** — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **106511.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1964 an.

Damenstrümpfe. (Int. Kl. 25)

SYLVETTE

Nr. 205026. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1964, 5 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, **Zürich 9/48.** Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **107891.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juni 1964 an.

Chemisch-technische Produkte, Bitumen- und Asphaltprodukte, Dachpappen, Bauisolierstoffe, Bautenschutzmittel, Anstrich-, Dichtungs- und Klebemittel, Rostschutzmittel, Kitte und Vergussmassen, Zementdichtungsmittel Mörtel- und Betonzusatzmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 17, 19)

OPALIN

Nr. 205027. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1964, 5 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, **Zürich 9/48.** Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **107892.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juni 1964 an.

Chemisch-technische Produkte, Bitumen- und Asphaltprodukte, Dachpappen, Bauisolierstoffe, Bautenschutzmittel, Anstrich-, Dichtungs- und Klebemittel, Rostschutzmittel, Kitte und Vergussmassen, Zementdichtungsmittel, Mörtel- und Betonzusatzmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 17, 19)

ASPHALTOID

Nr. 205028. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1964, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** — Fabrikation und Handel.

Eisen oder Eisenverbindungen enthaltende Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und kosmetische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, diätetische Nährmittel und Veterinärprodukte; Pflaster, Verbandstoffe, kosmetische Produkte, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

MACAL-FER

Nr. 205029. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1964, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und kosmetische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, diätetische Nährmittel, Pflaster, Verbandstoffe, kosmetische Produkte, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 1, 3, 5)

MACALFER-TONIKUM

Nr. 205030. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1964, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 1, 5)

SANTUSSAL

Nr. 205031. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1964, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.** Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **202287.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1964 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, kosmetische Mittel. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5)

LOP

Nr. 205032. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1964, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.** Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **139892.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1964 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, kosmetische Mittel. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5)

SOMPRIL

Nr. 205033. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1964, 20 Uhr.
Biscuitfabriken Tarta Akticselskab, Høvedstensvej 47–49, **Kopenhagen-Hvidovre** (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. (Int. Kl. 30)

TARTA

Nr. 205034. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1964, 18 Uhr.
Soleo Basel AG (Soleo Bâle S.A.) (Soleo Basle Ltd.), Elisabethenstrasse 2, **Basel;** Korrespondenzadresse: Rührbergstrasse 21, Birsfelden (Baselland). Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

KYBERTON

N° 205035. Date de dépôt: 26 juin 1964, 17 h.
Insulex Limited, Insulex House, 67 Westbourne Grove, **Londres W. 2** (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Récipients et ustensiles domestiques de toutes sortes et en particulier bols et seaux à glace, gobelets isolants, cruches et récipients isolants pour la conservation des aliments et boissons chauds et froids. (Cl. int. 21)

INSULEX

Nr. 205036. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1964, 8 Uhr.
«NOVAG» Aktiengesellschaft, Bühlstrasse 39, **Zürich.** — Fabrikation.

Kosmetische Produkte, Parfum, Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

FIRST LOVE

N° 205037. Date de dépôt: 10 juillet 1964, 16 h.
Vinicole de Sierre, Tavelli & Cie, Sierre (Valais). — Commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° **107493** de A. Tavelli Vins, Société anonyme, Sierre. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 juin 1964.

Vin de Porto. (Cl. int. 33)

PORTINO

N° 205038. Date de dépôt: 10 juillet 1964, 16 h.
Vinicole de Sierre, Tavelli & Cie, Sierre (Valais). — Commerce.

Bouteille en plastique. (Cl. int. 21)

BARILLETTE

Nr. 205039. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1964, 18 Uhr.
Codan Gummi A/S, Kopenhagen (Dänemark).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **198778.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juli 1964 an.

Fahrradschläuche, Automatten, Kühlschläuche und übriges Gummizubehör an Wagen und Fahrzeugen. Gummibänder, Gummischuhe und -stiefel, Gummisohlen und -absätze, Gummischläuche mit oder ohne Einlagen samt Schläuchen aus Kunststoff hergestellt, Melkmaschinengummi und Gummihandschuhe.
(Int. Kl. 7, 10, 12, 17, 21, 25, 26, 27)

CODAN

Nr. 205040. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1964, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrikation und Handel.

Schädlingsbekämpfungsmittel einschliesslich Herbizide. (Int. Kl. 5)

ILETON

Nr. 205041. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1964, 20 Uhr.
Mineralquelle Riedstern AG, Schwarzenburg, in **Schwarzenburg** (Bern).
Fabrikation und Handel.

Nichtalkoholische Getränke. (Int. Kl. 32)

SILVER STAR

Nr. 205042. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1964, 15 Uhr.
Dr. Ernst Gräub AG, Seilerstrasse 23a, **Bern.**
Fabrikation und Handel.

Veterinär-medizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

MINERASOL

Nr. 205043. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1964, 19 Uhr.
Elektro-Wiget GmbH, Arth (Schwyz). — Fabrikation.

Elektrische und elektronische Messinstrumente. (Int. Kl. 9)

EWI

Nr. 205044. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1964, 8 Uhr.
«NOVAG» Aktiengesellschaft, Bühlstrasse 39, **Zürich.** — Fabrikation.

Kosmetische Produkte, Badezusätze, Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

SWANY

Nr. 205045. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1964, 18 Uhr.
Dr. M. Antonioli, Dufourstrasse 5, **Zollikon** (Zürich).
Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **106775** von Dr. Maurice Antonioli, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1964 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

SALBONA

Nr. 205046. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1964, 18 Uhr.
Dr. M. Antonioli, Dufourstrasse 5, **Zollikon** (Zürich).
Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **106896** von Dr. Maurice Antonioli, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1964 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

VERMICURIN

Nr. 205047. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1964, 19 Uhr.
Roland Murten AG, Freiburgstrasse, **Murten** (Freiburg).
Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **106903** von Sämi Buser, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1964 an.

Zwieback, Gebäck, Lebensmittel aller Art. (Int. Kl. 29, 30, 31)

HEROLD

Nr. 205048. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1964, 18 Uhr.
I. C. I. (Hyde) Limited, Imperial Chemical House, Millbank, **London S. W. 1** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **108636.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1964 an.

Ganz oder teilweise aus Lederstoff oder Lederimitation hergestellte Waren, wie Bucheinbände und dergleichen, sowie zu Tapezier- und Dekorationszwecken.
(Int. Kl. 16, 18, 20)

REXINE

Banque Commerciale S. A., Genève

Bilan au 30 juin 1964

Actifs	Fr.	Passifs	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	1 443 316.04	Engagements en banque à vue	1 287 891.64
Avoirs en banque à vue	2 870 895.73	Engagements en banque à terme	37 640.80
Avoirs en banque à terme	986 462.80	Comptes de chèques et créanciers à vue	16 326 416.74
Effets de change	4 442 440.13	Créanciers à terme	4 064 179.75
Comptes courants débiteurs		Carnets de dépôt	1 789 426.40
en blanc	762 055.45	Obligations de caisse	27 000.—
garantis par hypothèques	764 315.54	Autres postes du passif	1 234 842.02
garantis par d'autres gages	18 939 846.59	Capital actions	6 000 000.—
Titres	864 273.70	Réserves	480 000.—
Autres postes de l'actif	202 063.85	Report de l'exercice précédent	28 272.48
	31 275 669.83		31 275 669.83

L'Urbaine, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, Paris 9e

Bilan au 31 décembre 1963

Actif	Fr. fr.	Passif	Fr. fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	40 992 855.94	Capital social	10 000 000.—
Actions d'entreprises d'assurances	807.399.48	Fonds de réserve	2 000 000.—
Autres actions	22 836 492.01	Réserves spéciales:	
Autres valeurs mobilières	13.33	Réserve pour éventualités diverses	5 450 000.—
Prêts à des corporations	4 499 705.—	Réserve de réévaluation:	
Immeubles	11 889 269.55	a) valeurs mobilières	2 409 343.61
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	179 105.46	b) immeubles	2 240 400.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	79 371.69	Plus-values à réinvestir	908 775.—
Avoirs en banques	7 156 144.36	Plus-values réinvesties	4 644 882.01
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	15 476 429.08	Amortissements exceptionnels	1 096 365.—
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	10 196 675.51	Réserve spéciale pour cautionnement à l'étranger	2 771 666.35
Dépôts pour réassurances acceptées	488 788.26	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Prorata d'intérêts et loyers	38 270.—	Réserve pour fluctuation de change	3 033 127.01
Mobilier et matériel	10.—	Réserve pour risques en cours	33 865 890.—
Autres actifs	1 865 568.40	Réserve pour sinistres à régler	18 334 220.—
		Comptes courants d'biteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	10 639 596.71
		Dépôts pour réassurances cédées	3 627 199.22
		Engagements:	
		envers des agents	2 915 935.06
		Artieles compensateurs:	
		Provision pour annulations de primes arriérées	1 414 000.—
		Autres passifs	9 574 276.49
		Bénéfice	1 580 421.61
	116 506 098.07		116 506 098.07

L'Urbaine, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie
Le président directeur-général: G. Devaux

Paris, le 25 juin 1964

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en juillet 1964

(DGD) Comparativement au mois correspondant de l'année précédente, les importations ont augmenté de 65,6 millions (+5%) et atteignent 1370,8 millions de francs (mois précédent: 1369,9 millions), alors que les exportations enregistrent une plus-value de l'ordre de 95,6 millions (+10,8%) et totalisent 982 millions de francs (mois précédent: 981,5 millions). Le mouvement de notre commerce extérieur par jour ouvrable s'établit à 50,8 millions de francs (juillet 1963: 48,3 millions) aux entrées et à 36,4 millions (juillet 1963: 32,8) aux sorties.

Evolution de notre balance commerciale

Période	Importations Quantité en t	Importations Valeur en Mio de fr.	Exportations Quantité en t	Exportations Valeur en Mio de fr.	Solde passif Mio de fr.	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
1963 juillet	2 356 232	1305,2	170 013	886,4	418,8	67,9
1964 juin	2 214 310	1369,9	168 518	981,5	388,4	71,6
1964 juillet	2 243 514	1370,8	164 311	982,0	388,8	71,6
1963 janv.-juil.	12 069 011	8085,0	864 947	5824,0	2261,0	72,0
1964 janv.-juil.	12 719 983	9097,3	986 952	6406,6	2690,7	70,4

Si le solde passif de notre balance commerciale est demeuré stable au regard du mois précédent, cela tient au fait que la valeur d'importation et d'exportation ne s'est pas sensiblement modifiée comparativement à juin dernier. Le solde passif s'est par contre aggravé de 7% par rapport au mois de juillet 1963. La valeur des sorties représente cette fois-ci – comme au mois précédent – 71,6% de celle des entrées, contre 67,9% en juillet 1963.

Importations. La hausse saisonnière des importations, notée habituellement de juin à juillet, ne s'est pratiquement pas réalisée cette année-ci. La valeur des entrées s'est maintenue à peu près au niveau de celle du mois précédent, tandis que les quantités se sont accrues de 1,3%. Par rapport à juillet 1963, on constate néanmoins une plus-value de 5%, à laquelle s'oppose une baisse quantitative de 4,8%.

L'accroissement intervenu en l'espace d'un mois dans les arrivages de fruits frais, de sables, terres et pierres, de benzine, d'huiles minérales et d'huiles de goudron, ainsi que de substances chimico-pharmaceutiques brutes, s'accompagne d'une diminution des entrées d'orge pour l'affouragement, de matières à brasser, d'huiles pour le chauffage, de charbon et d'automobiles.

Le mouvement inverse des quantités et des valeurs, observé au regard de juillet 1963, provient notamment du fait que divers produits relativement chers – produits fabriqués surtout – inscrivent des importations en hausse, tandis que certaines marchandises pondéreuses de grande consommation présentent de fortes baisses. Dans le secteur des denrées alimentaires, boissons et fourrages, on remarque des diminutions avant tout pour le sucre cristallisé, l'avoine et l'orge pour l'affouragement. C'est le cas aussi pour les matières à brasser, les légumes et les fruits frais, alors que nos importations de froment et de maïs excèdent notablement celles de juillet 1963.

Le recul quantitatif survenu au regard de juillet 1963 dans le groupe des matières premières, combustibles et carburants touche principalement le charbon et l'huile pour le chauffage. Les plus fortes augmentations concernent en revanche les sables, terres et pierres, ainsi que les huiles minérales et huiles de goudron. Les entrées de tôles de fer et d'acier ont augmenté surtout en valeur.

Dans les produits fabriqués, ce sont les machines et appareils électriques, ainsi que les produits chimiques, qui connaissent la plus forte avance ad valorem. Les achats d'articles d'habillement, de bonneterie, de chaussures et d'ouvrages en caoutchouc, entre autres articles, se sont aussi intensifiés.

Exportations de nos principales industries

	Valeurs d'exportation juillet 1963	juin 1964	juillet 1964
	en millions de francs		
Industrie textile	91,2	97,4	99,7
dont:			
Schappe	1,0	1,0	0,5
Fils de fibres textiles artificielles et fibrane	18,6	22,7	22,3
Etoffes de soie naturelle et de fibres textiles artificielles	11,0	12,1	11,6
Rubans en soie et en autres textiles	1,3	1,4	1,3
Fils de laine	3,4	4,4	4,5
Tissus de laine	5,6	5,5	5,5
Fils de coton	4,6	4,7	5,1
Tissus de coton	11,0	11,5	11,3
Broderies	12,0	12,2	12,6
Bonneterie	6,4	6,3	7,7
Articles d'habillement	4,9	4,7	5,9
Autres articles de confection	1,9	1,7	2,2
Industrie des tresses pour la chapellerie	0,9	1,2	1,0
Industrie des chaussures	6,5	4,5	6,3
dont:			
Chaussures en cuir en 1000 paires	177,3	113,7	164,2
Autres chaussures en 1000 paires	33,5	37,2	35,5
Industrie métallurgique	481,9	530,6	528,7
dont:			
Machines non électriques	206,7	226,5	234,6
Machines et appareils électriques	50,7	60,7	53,1
Instruments et appareils	40,2	46,8	45,2
Montres en 1000 pièces	4546,3	4372,6	4531,1
Montres en millions de fr.	130,9	136,8	137,5
Aluminium	12,4	14,1	13,4
Industrie chimique et pharmaceutique	168,5	201,9	196,4
dont:			
Produits pharmaceutiques	40,5	43,6	45,4
Matières colorantes organiques synthétiques	44,3	53,4	55,8
Produits de parfumerie et cosmétiques	6,4	9,7	9,0
Produits chimiques	77,3	95,2	86,2
Livres, revues, journaux	5,6	5,6	6,0
Denrées alimentaires et tabacs	46,3	48,3	51,2
dont:			
Fromage	15,0	13,0	13,9
Conserves de lait et farines alimentaires pour enfants	3,3	3,9	3,8
Chocolat	4,5	4,2	4,8
Produits pour soupes et bouillons	3,5	3,1	2,8
Tabacs manufacturés	10,5	14,5	16,6

Exportations. Bien que certaines branches aient enregistré des mouvements d'exportation différents, la valeur des sorties est demeurée pratiquement inchangée par rapport à celle de juin dernier, tandis qu'elle marque, dans l'ensemble, un accroissement notable au regard de juillet 1963. Cette augmentation concerne avant tout le secteur métallurgique, et plus spécialement les machines, instruments et appareils. Les livraisons de l'industrie horlogère suisse, comparées à celle de juillet 1963, ont diminué en ce qui concerne le nombre de pièces. L'industrie chimico-pharmaceutique enregistre avant tout une hausse de ses ventes de matières colorantes organiques synthétiques et de produits chimiques, alors que le recul noté pour cette même industrie par rapport au mois précédent affecte surtout les envois de produits chimiques. Les exportations de textiles excèdent celles des deux mois de base (juin 1964 et juillet 1963); c'est le cas en particulier pour la bonneterie. Les fils de fibres textiles artificielles et la fibrane ont été exportés en quantités sensiblement plus fortes qu'en juillet 1963. Nos livraisons de chaussures marquent, dans l'ensemble, une hausse par rapport au mois précédent; elles sont en revanche inférieures à ce qu'elles étaient en juillet 1963. L'évolution n'a pas été uniforme dans le secteur des denrées alimentaires et tabacs; on note ici une augmentation des ventes de chocolat et de tabacs manufactures par rapport aux deux mois-témoins, tandis que les envois de produits pour soupes et bouillons se sont réduits. Les exportations de fromage n'ont augmenté qu'au regard du mois précédent, celles de conserves et lait et de farines alimentaires pour enfants, qu'au regard de juillet 1963.

Fournisseurs et clients. Comparativement à juillet 1963, nos importations en provenance du marché européen ont marqué une avance relative moins forte que nos importations en provenance des pays d'outre-mer, dont la quote-part est montée de 17,7 à 18,9%. Cette augmentation résulte surtout de l'accroissement de nos importations des USA. Bien que la valeur de nos achats à la CEE soit demeurée stable par rapport à celle de juillet 1963, elle ne forme, ce mois-ci, plus que 62,4% de nos importations totales (contre 65,5% il y a un an). Seule la part des Pays-Bas a augmenté. En revanche, la part de l'AELE dans l'ensemble des entrées s'est accrue de 13,8 à 14,9%. Cette hausse touche essentiellement le Danemark. Les livraisons des autres pays de l'AELE dépassent également sur toute la ligne celles de juillet 1963.

Par rapport au mois correspondant de l'année précédente, nos exportations vers l'AELE accusent, elles aussi, une augmentation sensible; celle-ci se traduit par un accroissement de la part de cette zone économique dans l'ensemble des exportations (19,5 contre 17,5%). La plus forte hausse s'est réalisée en d'occurrence dans le trafic avec la Grande-Bretagne et l'Autriche. La quote-part de la CEE s'est par contre réduite de 42,5% en juillet 1963 à 39,8% dans le mois en revue. La cote d'exportation sur le marché européen est dans l'ensemble inférieure à celle de juillet 1963 (66,6% contre 67,2%). A l'exception du Canada et du Brésil, nos principaux clients d'outre-mer figurent avec des chiffres ad valorem plus élevés qu'il y a un an.

Principaux partenaires commerciaux

	Importations juil. 1963	juin 1964	juil. 1964	juil. 1963	juil. 1964	Exportations juil. 1963	juin 1964	juil. 1964	juil. 1963	juil. 1964
	en millions de francs			en % des importations totales		en millions de francs			en % des exportations totales	
République fédérale d'Allemagne	422,8	404,3	414,2	32,4	30,2	143,7	157,3	164,7	16,2	16,8
France	194,3	225,2	199,4	14,9	14,5	79,8	85,7	75,8	9,0	7,7
Italie	139,7	131,5	142,6	10,7	10,4	95,1	88,5	87,0	10,7	8,9
Belgique-Luxemb.	54,5	50,7	49,9	4,2	3,6	30,2	30,4	28,1	3,4	2,9
Pays-Bas	43,9	47,1	49,5	3,4	3,6	27,9	32,9	35,7	3,1	3,6
CEE Total	855,2	858,8	855,6	65,5	62,4	376,7	394,8	391,3	42,5	39,8
Autriche	32,7	37,8	37,6	2,5	2,7	29,5	41,6	37,5	3,3	3,8
Grande-Bretagne	92,7	96,1	95,8	7,1	7,0	59,6	70,6	69,3	6,7	7,1
Portugal	3,4	4,0	3,6	0,3	0,3	7,9	7,5	11,5	0,9	1,2
Danemark	13,6	28,2	22,7	1,0	1,7	15,2	17,6	20,1	1,7	2,0
Norvège	3,9	3,7	5,2	0,3	0,4	8,6	11,8	11,0	1,0	1,1
Suède	30,4	30,1	34,1	2,3	2,5	25,3	28,5	29,9	2,9	3,0
Finlande	3,3	3,8	5,0	0,3	0,4	9,3	12,9	11,9	1,0	1,2
AELE Total	180,0	203,7	204,0	13,8	14,9	155,4	190,5	191,2	17,5	19,5
Espagne	6,8	13,8	9,2	0,5	0,7	21,6	27,3	24,8	2,4	2,5
Yougoslavie	4,5	4,3	6,7	0,3	0,5	8,2	7,8	9,4	0,9	1,0
Europe Total	1073,9	1111,6	1112,0	82,3	81,1	595,5	657,2	654,2	67,2	66,6
République de l'Afrique du Sud	5,6	4,0	3,8	0,4	0,3	11,0	13,3	16,3	1,2	1,7
Israël	2,6	2,3	2,9	0,2	0,2	5,5	6,3	6,3	0,6	0,6
Inde	5,2	4,9	4,5	0,4	0,3	10,4	9,0	13,0	1,2	1,3
Hongkong	2,0	2,4	2,1	0,2	0,2	12,0	13,0	12,3	1,4	1,3
Japon	14,0	14,2	17,8	1,1	1,3	24,0	25,9	26,6	2,7	2,7
Canada	13,9	19,5	20,2	1,1	1,5	14,8	16,5	12,8	1,7	1,3
U.S.A.	97,7	111,7	118,0	7,5	8,6	79,2	88,6	85,5	8,9	8,7
Mexique	1,6	2,1	1,7	0,1	0,1	11,3	10,3	14,5	1,3	1,5
Brésil	6,3	5,4	8,5	0,5	0,6	8,1	7,8	8,1	0,9	0,8
Argentine	8,0	7,9	10,2	0,6	0,7	9,4	7,8	11,0	1,1	1,1
Conféd. australienne	2,0	3,4	2,7	0,2	0,2	10,5	13,7	12,8	1,2	1,3
Outre-mer Total	231,3	258,3	258,8	17,7	18,9	290,9	324,3	327,8	32,8	33,4

198. 27. 8. 64.

Dividenden und Rendite der schweizerischen Aktien im Jahre 1962

Im Juliheft der monatlich erscheinenden **Volkswirtschaft** sind die Ergebnisse der Statistik der **Löhne verunfallter Arbeiter** im Jahre 1963 veröffentlicht. Darnach erhöhte sich der Totalindex der durchschnittlichen Stundenverdienste seit dem Vorjahr um 8,0%. Die nominellen Wochenverdienste sind im gleichen Zeitraum um 7,6% angestiegen; die Reallohnzunahme gegenüber 1962 beträgt bei den Stundenverdiensten 4,4% bei den Wochenverdiensten 4,0%.

Das gleiche Heft bringt auch die Resultate einer Untersuchung über die **berufliche Stellung der neueingereisten kontrollpflichtigen ausländischen Arbeitskräfte** für die Jahre 1959 bis 1963. Der Anteil der Gelernten und Angelernten am Total der erstmaligen Aufenthaltsbewilligungen ist von 64,2% auf 53,3% zurückgegangen.

Ein weiterer Artikel ist der **Statistik des Fremdenverkehrs** gewidmet und gibt eingehend Aufschluss über die Entwicklung im Jahre 1963 in den verschiedenen Regionen und Zonen.

Neben den üblichen Uebersichten aus den verschiedensten Gebieten der schweizerischen Volkswirtschaft orientiert das Heft auch über die vom Bundesrat oder den Kantonsregierungen **allgemeinverbindlich erklärten Gesamtarbeitsverträge** (Stand 1. Juli 1964), die **Dividenden und Rendite der schweizerischen Aktien im Jahre 1962**, die repräsentative Erhebung über den **Rindvieh-, Schweine-, Pferde- und Nutzhühnerbestand** im April 1964 usw.

Der Juliausgabe ist auch die Mitteilung Nr. 167 der Kommission für Konjunkturbeobachtung betreffend die **Ertragsbilanz der Schweiz im Jahre 1963** beigelegt.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 1.50**; vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu **Fr. 12.50**, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges noch nachgeliefert werden können. Bestellungen für Abonnemente sind an das zuständige Postamt zu richten. **Einzelnummern können beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, Postcheckkonto 30-520,** bezogen werden.

Dividendes et rendement des actions suisses en 1962

La **Vie économique** de juillet publie la statistique des **salaires versés en 1963 aux ouvriers victimes d'accident**. L'indice général des gains horaires s'est élevé d'une année à l'autre de 8,0% en valeur nominale et de 4,4% en valeur réelle. Quant aux gains hebdomadaires, ils se sont accrus simultanément de 7,6% et 4,0%.

Le même fascicule contient les résultats d'une enquête sur la **situation professionnelle des nouveaux travailleurs étrangers sous contrôle** au cours des années 1959 à 1963. La proportion des permis de séjour initiaux délivrés aux travailleurs qualifiées et semi-qualifiés a reculé de 64,2% à 53,3%.

Un autre article traite de la statistique du tourisme et donne des indications détaillées sur l'évolution observée en 1963 d'une région et d'une zone à l'autre.

Outre les articles habituels relatifs aux multiples aspects de notre économie, on trouvera encore dans le numéro de juillet la **liste des conventions collectives de travail étendues** par le Conseil fédéral ou les gouvernements cantonaux (état au 1er juillet 1964), **les dividendes et les rendements des actions suisses en 1962**, ainsi que les résultats d'un dénombrement représentatif d'avril 1964 **des cheptels bovin, porcin, chevalin et des animaux de basse-cour**.

Au fascicule de juillet est également joint le 167e supplément de la Commission de recherches économiques consacré à la **balance suisse des revenus en 1963**.

La Vie économique est en vente au prix de **1 fr. 50** le numéro. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, ne coûte que **12 fr. 50** et part du début de l'année en cours. Les commandes pour abonnements sont notées à l'office postal du domicile. Quant aux numéros séparés, ils peuvent être commandés à la **Feuille officielle suisse du commerce, compte de chèques postaux Berne 30-520.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

gutag
Stahlmöbelfabrik
F. Gut AG Hägendorf
Tel 062 69149

Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England
Müller-Gysin AG.
Basel Tel. (061) 34 67 00
Zürich Tel. (051) 48 08 36.

Suche Teilhaber
mit Fr. 70 000.— bis 120 000.— zur Gründung einer AG. — Herstellung einer Haushaltneuheit. Rendite 50%. Aktive Mitarbeit möglich. Es kann die Verwaltung übernommen werden. — Offerten erbeten unter Chiffre H 70413 Q an Publicitas AG, 4001-Basel.

Aktiendruck
seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

NCR = National
Automates comptables neufs de fabrique — 3–25 totalisateurs
depuis Fr. 9 500.—
avec Organisation NCR
avec Garantie NCR
avec Service NCR

NCR Zurich	Stampfenbachplatz	✆ 051/47 40 00
Genève	Route des Acacias	✆ 022/42 54 00
Lausanne	Avenue de la Gare	✆ 021/22 34 48
Berne	Effingerstrasse 15	✆ 031/25 40 35
Bâle	Innere Margarethenstrasse 25	✆ 061/24 44 22

Büromöbel
in grosser Auswahl
in Holz oder Stahl zu günstigen Preisen
sofort lieferbar

Moderne, tadellose Ausführung!
ESTE Bern
Monbijoustrasse 124, Tel. 45 97 77
(vis-à-vis Dr. Wander AG)

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1961-1963
Sonderheft Nr. 73 der «Volkswirtschaft»
(Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit).
Der Preis dieses Heftes beläuft sich auf **Fr. 13.—**. Voreinzahlungen sind erbeten auf **Postcheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.** Die Bestellung ist auf dem Absehnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.
Von den Sonderheften Nrn. 58, 61, 65, 68 und 70 sind noch einige Exemplare vorrätig und können zu günstigen Bedingungen nachbezogen werden.

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Schweizerisches Ragionenbuch 1964
Annuaire Suisse du Registre du Commerce

Das massgebliche Adressenwerk aller im Handelsregister eingetragenen 170 000 Firmen. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement. Von den führenden Wirtschaftskreisen benützt und empfohlen. Bei allen diplomatischen Vertretungen der Schweiz im Ausland aufliegend. Amtlich kontrolliert. Ausführlich, klar, umfassend. 3 Teile, 3 Bände, über 5000 Seiten. Branchenteil mit 7500 Rubriken; dazu: «Repertoire alphabétique français-allemand». Gesamtschweizerisches alphabetisches Firmenverzeichnis mit zahlreichen Hinweisen. Bundesbehörden. Wirtschaftsverbände.

Die neueste Ausgabe erscheint demnächst. Bestellen Sie deshalb unverzüglich und sichern Sie sich jetzt schon dieses bedeutende Werk. Nützen Sie den ermässigten Subskriptionspreis aus: Sie sparen damit volle 6 Franken. Nach Erscheinen erlischt dieser Vorzugspreis.

69. Ausgabe
Alle drei Teile komplett in 3 Leinenbänden Fr. 68.–
Vorzugspreis bei Vorausbestellung . . . . . Fr. 62.–

Subskriptionsschein

Gültig bis 5. September 1964

An den Orell Füssli Verlag, 8022 Zürich, Nüschelerstrasse 22

Liefern Sie uns nach Erscheinen 1 Exemplar des Schweizerischen Ragionenbuches 1964 zum Subskriptionspreis von Fr. 62.– (portofreie Lieferung)

Lieferung: Per Nachnahme / gegen Vorauszahlung auf 80-281

Adresse: .....

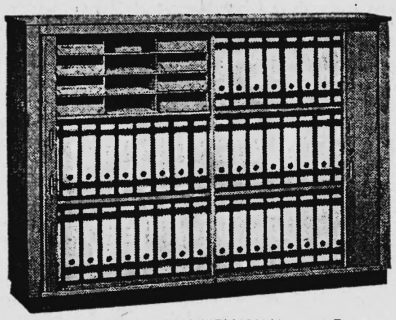
Unterschrift: .....

Datum: .....

hier abtrennen

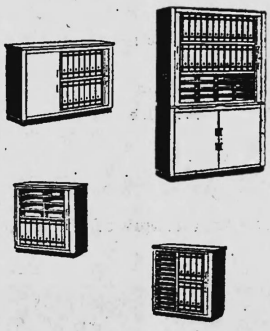
Elfrima-Lateral-Schränke

mit den beliebten Formular-Einsätzen



117×160×38 cm Fr. 505.—
A 4 Formulareinsatz Fr. 34.—

praktisch
solid
preisgünstig
schön
kurze Lieferfristen

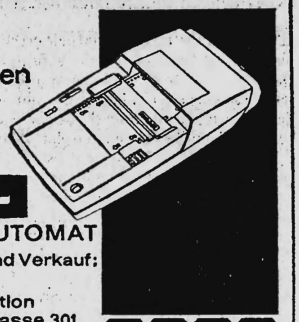


Wir führen eine grosse Auswahl von Büromöbeln aus Holz und Stahl. Verlangen Sie bitte unsern ausführlichen Prospekt.

Elfrima AG, Zürich

Legerstrasse 33, Telephon (051) 25 44 30

diktieren
abschneiden
diktieren



DIKTIERAUTOMAT
Vorführung und Verkauf:
Ernst Jost AG
Büroorganisation
Walliseller Strasse 301
8050 Zürich
Tel. 051 418880

JOST

Zu verkaufen:

1 Krempelwolf

Fabrikat Duisberg-Bosson SA mit Motor 13 PS

1 Misch-Kleinkrempel

wie neu, 300 mm Arbeitsbreite

1 Jacquard-Muster-Webstuhl

Wegen Platzmangel billig zu verkaufen. Interessenten erhalten nähere Angaben unter Chiffre H 130377 an Publicitas Bern.

National Rebuilt BUCHUNGSAUTOMATEN
mit voller Fabrikgarantie

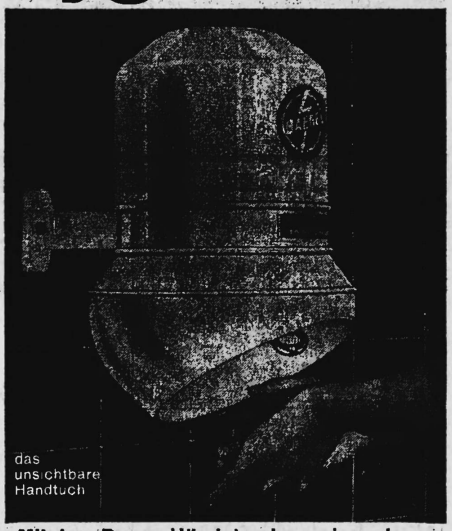
NCR

sehr günstig direkt von
NATIONAL BUCHUNGSMASCHINEN
Zürich Stampfenbachplatz 474000

Patente
in allen Ländern
durch
Dipl.-Ing. J. Spälty
Limmatquai 92
Zürich, Tel. 32 95 85

Tresor
102×53×45 cm
neuwertig zu verkaufen.
Anfragen unter Chiffre
ZT 1487 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

absolut hygienisch



Mit dem Baege-Händetrockner nie mehr schmutzige und zerrissene Handtücher.

Einfache Bedienung: Ein Knopfdruck genügt. Alles. 40 Sekunden lang zirkuliert symphatisch temperierte Luft aus dem Baege-Händetrockner. Fertig.

→ absolut hygienisch
→ keinerlei Wartung
→ geringe Betriebskosten
→ SEV-geprüft
→ geräuscharm
→ robustes Stahlgehäuse
→ kleines Format
→ und – kleiner Preis!

Baege-Händetrockner kosten:

Modell Super,
1650 Watt Fr. 270.-
(mit Zeitschalter oder Fusschalter)

Modell Progress,
2000 Watt Fr. 345.-
(nur mit Fusschalter)

Baege-Händetrockner gehören in jeden fortschrittlichen Betrieb. Viel und gern gesehen in: Cafés, Restaurants, Büros, Fabriken, Kinos, Theatern, Tankstellen, Spitälern, Sanatorien etc.

Verlangen Sie bitte Prospekt bei der Generalvertretung

W. Baumann

Basel, Thiersteinerallee 29, Tel. 061/34 18 11

Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk Aktiengesellschaft (RWE), Essen

4½%-Anleihe von Schweizerfranken 60 000 000.— nom. von 1964

Emissionspreis: 100% **Rendite: 4,5% netto**

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

27.–31. August 1964, mittags

zum Preise von 100% zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	4½% p. a. Jahrescoupons per 15. September.
Stückelung:	60 000 Obligationen von je Fr. 1000.— nom.
Laufzeit:	Längstens 15 Jahre, mit 10 Tilgungsraten, fällig von 1970–1979.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Steuern:	Sämtliche Steuern werden von dem RWE getragen.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu & Co. AG	Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers